



LES NAVETTES DE LA VALLÉE DE LA BRUCHE

Ligne 252 Schirmeck ↔ Le Champ du Feu

Ligne 253 Schirmeck ↔ Le Struthof

Calendrier 2012 lignes 252/253

Juillet	Août
D 1	Me 1
L 2	J 2
M 3	V 3
Me 4	S 4
J 5	D 5
V 6	L 6
S 7	M 7
D 8	Me 8
L 9	J 9
M 10	V 10
Me 11	S 11
J 12	D 12
V 13	L 13
S 14	M 14
D 15	Me 15
L 16	J 16
M 17	V 17
Me 18	S 18
J 19	D 19
V 20	L 20
S 21	M 21
D 22	Me 22
L 23	J 23
M 24	V 24
Me 25	S 25
J 26	D 26
V 27	L 27
S 28	M 28
D 29	Me 29
L 30	J 30
M 31	V 31

 Jours de fonctionnement de la ligne 252
Verkehrstage der Linie 252 / Days when line 252 operates
 Jours de fonctionnement de la ligne 253
Verkehrstage der Linie 253 / Days when line 253 operates
 Les lignes 252 et 253 ne circulent pas / *Kein Linienverkehr / Lines 252 and 253 not running*

CALENDRIER DU MÉMORIAL D'ALSACE-MOSELLE

Le Mémorial d'Alsace-Moselle est ouvert du mardi au dimanche de 10h à 18h30. Fermeture hebdomadaire le lundi, sauf pour les groupes (ouverture uniquement sur réservation). Fermeture de la billetterie à 17h.

CALENDRIER DU MUSÉE OBERLIN

Le Musée Oberlin est ouvert tous les jours de 10h à 19h, sauf le mardi.

CALENDRIER DE LA PISCINE DE PLEIN AIR DE BELLEFOSSE

La piscine de plein air de Bellefosse est ouverte : les lundis et mardis de 13h à 18h du mercredi au dimanche de 11h à 18h.

CALENDRIER DU STRUTHOF-CENTRE EUROPÉEN DU RÉSISTANT DÉPORTÉ

Le Struthof - Centre Européen du Résistant Déporté est ouvert tous les jours du 16 avril au 15 octobre de 9h à 18h30. Fermeture de la billetterie à 17h30.

PASS HAUTE-BRUCHE

Remise du Pass Haute Bruche lors de la montée dans l'autocar à l'achat du ticket : tarifs et offres préférentiels proposés par l'Office de Tourisme auprès de 60 prestataires de la Vallée de la Bruche.

Sie erhalten beim Einstieg oder gegen Vorlage ihres Fahrscheins automatisch den Pass Haute-Bruche : der vom Fremdenverkehrsamt des Oberen Bruche-Tals angebotene 'Pass' bietet dem Inhaber viele attraktive Angebote und Vergünstigungen bei 60 Service-Partnern des Bruche-Tals.

Haute Bruche Pass will hand out when you buy a ticket in the bus or show your pre-bought ticket : reduced rates and offers proposed by the Tourist Office with 60 service providers in the Bruche Valley.

+ D'INFOS SUR :
valleedelabruche.fr



Ligne 252 Schirmeck → Le Champ du Feu

JOURS DE CIRCULATION		LMeV
Correspondances <i>ter</i> en provenance de	Strasbourg	12:54
SCHIRMECK	Gare	13:00
LA BROUQUE	Collège	13:05
ROTHAU	Poste	13:08
Correspondances <i>ter</i> en provenance de	Saâles	12:52
ST-BLAISE-LA-ROCHE/POUTAY	Gare	13:18
FOUDAY	Rte de la Charbonnière	13:21
	Gare	13:23
WALDESBACH	Musée Oberlin	13:27
BELLEFOSSE	Piscine	13:34
BELMONT	Mairie	13:40
LE CHAMP DU FEU	La Serva	13:45

⚠ Les horaires TER sont donnés à titre indicatif. Pour plus de renseignements, appelez Contact Ter Alsace au 0800 77 98 67 (appel gratuit depuis un poste fixe).

Ligne 252 Le Champ du Feu → Schirmeck

JOURS DE CIRCULATION		LMeV
LE CHAMP DU FEU	La Serva	17:55
BELMONT	Mairie	18:00
BELLEFOSSE	Piscine	18:06
WALDESBACH	Musée Oberlin	18:13
FOUDAY	Gare	18:17
	Rte de la charbonnière	18:19
ST-BLAISE-LA-ROCHE/POUTAY	Gare	18:22
Correspondances <i>ter</i> à destination de	Saâles	18:56
ROTHAU	Poste	18:32
LA BROUQUE	Collège	18:35
SCHIRMECK	Gare	18:40
Correspondances <i>ter</i> à destination de	Strasbourg	18:50

⚠ Les horaires TER sont donnés à titre indicatif. Pour plus de renseignements, appelez Contact Ter Alsace au 0800 77 98 67 (appel gratuit depuis un poste fixe).

Ligne 253 Schirmeck → Natzwiller / Le Struthof

JOURS DE CIRCULATION		MJ
Correspondances <i>ter</i> en provenance de	Strasbourg	13:38
SCHIRMECK	Gare	13:45
ROTHAU	Poste	13:52
NATZWILLER	Struthof	14:05

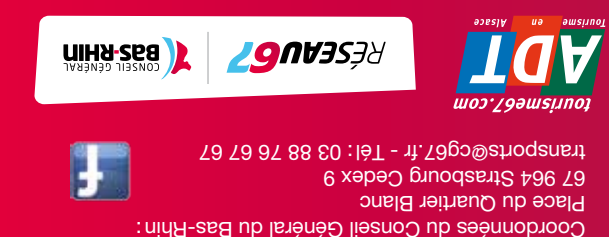
⚠ Les horaires TER sont donnés à titre indicatif. Pour plus de renseignements, appelez Contact Ter Alsace au 0800 77 98 67 (appel gratuit depuis un poste fixe).

Ligne 253 Natzwiller / Le Struthof → Schirmeck

JOURS DE CIRCULATION		MJ
NATZWILLER	Struthof	16:55
ROTHAU	Poste	17:08
SCHIRMECK	Gare	17:15
Correspondances <i>ter</i> à destination de	Strasbourg	17:25

⚠ Les horaires TER sont donnés à titre indicatif. Pour plus de renseignements, appelez Contact Ter Alsace au 0800 77 98 67 (appel gratuit depuis un poste fixe).

L Lundi / Montag / Monday
 M Mardi / Dienstag / Tuesday
 Me Mercredi / Mittwoch / Wednesday
 J Jeudi / Donnerstag / Thursday
 V Vendredi / Freitag / Friday



0972976767
 INFOS RÉSEAU 67
 Appel non surtaxé +33 479 75 33 13
 transports@cg67.fr - Tél : 03 88 76 67 67
 Place du Quartier Blanc
 67 964 Strasbourg Cedex 9
 Coordonnées du Conseil Général du Bas-Rhin :



• LIGNE 252 → Le Champ du Feu
 • LIGNE 253 → Schirmeck
 DE LA VALLÉE DE LA BRUCHE
 LES NAVETTES SHUTTLE

SHUTTLE
 LES NAVETTES
 DE LA VALLÉE DE LA BRUCHE

• LIGNE 252 → Schirmeck
 → Le Champ du Feu
 • LIGNE 253 → Schirmeck
 → Le Struthof



LAISSEZ-NOUS VOUS TRANSPORTER AVEC LES NAVETTES DE LA VALLÉE DE LA BRUCHE!



Faites le trait d'union entre les hauts lieux historiques de la Vallée de la Bruche, en passant par les sports de pleine nature au Champ du Feu !

Verbinden Sie die drei historische Orte des Bruche-Tals mit einem Ausflug zum Champ du Feu - in nur einer Tour !

A bridge between the key sites of the Bruche Valley and the sports resort of the Champ du Feu : access to a large choice of hiking trails !



LES AUTRES SITES DE LA LIGNE 252

ÉTAPE 1 : MUSÉE OBERLIN / JOHANNES - FRIEDRICH - OBERLIN - MUSEUM / JEAN-FRÉDÉRIC OBERLIN MUSEUM

Jean-Frédéric Oberlin est à l'origine des premières écoles maternelles qu'il a créées en 1769. Il est le premier à avoir appliqué une pédagogie de l'éveil en mobilisant les sens et la participation active des enfants. De nombreux ateliers et conférences thématiques sont organisés tout au long de l'été 2012.

Jean-Frédéric Oberlin hat 1769 die ersten Kindergärten gegründet. Er war der Erste, der dem Erziehungswesen Aufmerksamkeit schenkte, indem er die Sinne und die aktive Teilnahme der Kinder förderte.

Jean-Frédéric Oberlin initiated the first nursery schools in 1769. He was the first who awakened the love of learning in children by encouraging them to participate actively in class.

TARIFS

Adulte / Erwachsene / Adult	4 € *
Jeune / Jugendliche / Youth	3 € *

(de 6 à 18 ans - von 6 bis 18 Jahre - from 6 to 18 years)

* Tarifs préférentiels, valables sur présentation du Pass Haute-Bruche
 * Gegen Vorlage des Gästepass, ermässigte Eintrittspreise
 * Reduced entrance fees on presentation of the « Pass Haute-Bruche »

+ D'INFOS SUR : MUSEE-OBERLIN.COM



ÉTAPE 2 : PISCINE DE PLEIN AIR DE BELLEFOSSE / FREIBAD VON BELLEFOSSE / OUTDOOR SWIMMING POOL OF BELLEFOSSE

Située à 750 mètres d'altitude, elle est alimentée par l'eau de source.

Quellwasser gespeistes Freibad - 750 Meter Höhe.

Outdoor swimming pool - 750 meters in height - fed by spring water.

TARIFS

Adulte / Erwachsene / Adult	3 € *
Jeune / Jugendliche / Youth	2 € *

(de 5 à 12 ans - von 5 bis 12 Jahre - from 5 to 12 years)

* Une confiserie (type glace à l'eau) sera remise sur présentation du Pass Haute-Bruche + titre de transport.

+ D'INFOS SUR : VALLEEDELABRUCHE.FR ou 06 10 89 13 75



Piscine de plein air de Bellefosse



Le Champ du Feu

ÉTAPE 3 : LE CHAMP DU FEU HOCHEBENE DES CHAMP DU FEU NATURAL SITE OF THE CHAMP DU FEU

Point culminant du Bas-Rhin (1 099 mètres), le massif granitique du Champ du Feu offre un large espace propice à la randonnée (pédestre, VTT, équestre...) en saison estivale.

Die auf 1099 Meter gelegene Hochebene des Champ du Feu eignet sich bestens für ausgedehnte Wanderungen im Sommer.

As the highest point of the Bas-Rhin, Champ du Feu is a vast mountain, ideal for rambling.

Auberge Hazemann / Un verre de vin blanc offert sur présentation du Pass Haute-Bruche **
 Ein Glas Weißwein geschenkt ** / Glass of white wine offered **

** Pour tout repas dans la limite de 4 personnes (hors self)
 ** Bei Bestellung eines Essens 4 Pers. maxi
 ** For every meal (max. 4 pers.)

+ D'INFOS SUR : LECHAMPDUFEU.COM



Le Struthof

L'AUTRE SITE DE LA LIGNE 253

ÉTAPE 1 : Le STRUTHOF - CENTRE EUROPÉEN DU RÉSISTANT DÉPORTÉ / DAS EHEMALIGE KL STRUTHOF UND DAS EUROPÄISCHE ZENTRUM DER DEPORTIERTEN WIDERSTANDSKÄMPFER / THE SITE OF THE FORMER STRUTHOF CONCENTRATION CAMP AND THE EUROPEAN CENTRE OF DEPORTED RESISTANCE MEMBERS (CERD)

Haut lieu de mémoire et unique camp de concentration sur le territoire français, le Struthof invite à la réflexion, le Centre Européen témoigne du courage et de l'abnégation des mouvements de résistance face à l'oppression du Troisième Reich. Exposition « Le Sport dans les camps nazis » jusqu'au 24 décembre 2012.

Der Struthof ist als einziges Konzentrationslager auf französischem Boden ein Ort des Gedenkens ! Das angrenzende Europäische Zentrum der deportierten Widerstandskämpfer bietet den Besuchern einen tiefen Einblick in die Geschichte des Widerstands gegen den Nationalsozialismus und Faschismus in Europa.

As a place of remembrance, the only concentration camp on French territory, Struthof, invites you to reflect on the past. The Centre bears witness to abnegation and the courage of the resistance movements in face of the oppression from Nazi Germany.

TARIFS

Adulte / Erwachsene / Adult	3 € *
-----------------------------	-------

* Tarifs préférentiels, valables sur présentation du Pass Haute-Bruche
 * Gegen Vorlage des Gästepass, ermässigte Eintrittspreise
 * Reduced entrance fees on presentation of the « Pass Haute-Bruche »

+ D'INFOS SUR : STRUTHOF.FR

à VOIR ÉGALEMENT : MÉMORIAL D'ALSACE-MOSELLE DIE GEDENKSTÄTTE ALSACE-MOSELLE THE ALSACE MOSELLE MEMORIAL

Accessible à pied depuis la gare de Schirmeck, cet espace muséographique, tout en images et en décors, vous entraîne à la découverte du quotidien des Alsaciens et Mosellans de 1870 à la construction européenne. Exposition : "Gagner le match - Les Alsaciens sous le maillot nazi" jusqu'au 15 juillet 2012.

Zu Fuss vom Bahnhof von Schirmeck zu erreichen, stellt die Gedenkstätte Alsace Moselle auf einer beeindruckenden und multimedialen Reise die Zeit zwischen 1870 und 1945, in der das Elsass und Teile Lothringens zwischen Deutschland und Frankreich hin und her gerissen wurden, und die Einbindung dieser Regionen in das Europa des 20. Jahrhunderts vor.

By feet from the Schirmeck's station, this graphic museum abounding in images and decors takes you on a journey to discover the everyday life of the people of Alsace and Moselle from 1870 to the construction of Europe.

TARIFS

Adulte / Erwachsene / Adult	8 € *
-----------------------------	-------

* Tarifs préférentiels, valables sur présentation du Pass Haute-Bruche
 * Gegen Vorlage des Gästepass, ermässigte Eintrittspreise
 * Reduced entrance fees on presentation of the « Pass Haute-Bruche »

+ D'INFOS SUR : MEMORIAL-ALSACE-MOSELLE.COM



TARIFICATION

Tarifs applicables sur les lignes touristiques du Réseau 67

TITRES SIMPLES (Réseau 67 seul)

PASS JOURNÉE ADULTE Tagekarte Erwachsene One-day ticket Adult	4 €
PASS JOURNÉE ENFANT 4-12 ANS Tagekarte Kinder 4-12 Jahre One-day ticket Children 4-12 years old	2 €

Tarifs valables pour un voyageur pendant une journée.
 Preise pro Fahrgast und Tag
 Prices valid for a traveler for a day.
 Les enfants de moins de 4 ans: gratuit si accompagné.
 Kinder unter 4 Jahre fahren kostenlos in Begleitung von Erwachsenen.
 Children until 4 years old have a free ticket with Adults.

TARIFICATION COMBINÉE ALSA +

ALSA + INDIVIDUEL 24H Valable pour un voyageur pendant 24h à compter de la 1 ^{ère} validation, quel que soit le jour de la semaine, sur tous les réseaux de transport (cars, trains régionaux, bus, tramway)	Bas-Rhin	20 €
	Alsace	33 €

INFORMATIONS PRATIQUES

INFOS RÉSEAU67
 0972 67 67 67
 APPEL NON SURTAXÉ

Pour toute réservation de groupes, la centrale d'information et de réservation des transports départementaux est accessible du lundi au vendredi de 8h à 18h30 et le samedi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h.

Pour les voyages nécessitant une réservation, celle-ci doit être faite au plus tard la veille avant 17h30 du lundi au vendredi ou le samedi avant 11h30 pour un voyage le dimanche ou le lundi.

Les renseignements figurants dans la présente fiche sont donnés sous réserve de modifications qui pourraient avoir été apportées depuis son édition.

